



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**CAUTION**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.**

• Explanation of Graphical Symbols

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**IMPORTANT**  
Please record the serial number of this unit in the space below.  
MODEL: \_\_\_\_\_  
Serial No.: \_\_\_\_\_  
The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/appliances combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**We Want You Listening For A Lifetime**  
Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion - and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels. Operate this unit by the following procedure.

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT		
(DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)		
Responsible Party:	Yamaha Electronics Corporation, U.S.A.	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
Address:	6660 Orangefhorpe Avenue Buena Park, CA 90620	1) this device may not cause harmful interference, and
Telephone:	714-522-9105	2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
Fax:	714-670-0108	See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.
Type of Equipment:	BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER SYSTEM	
Model Name:	NX-B02	

**FCC INFORMATION (for US customers)**

**1 IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS UNIT!**  
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2 IMPORTANT :** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3 NOTE :** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital device. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:  
Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.  
Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filters.  
In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.  
If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Electronics Corp., U.S.A. 6660 Orangefhorpe Ave., Buena Park, CA 90620.  
The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20 cm and more between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

**NOTICE**  
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.  
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
- Reorient or relocate the receiving antenna  
- Increase the separation between the equipment and receiver.  
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC WARNING**  
Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**FOR CANADIAN CUSTOMERS**  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

The user shall not reverse engineer, decompile, alter, translate or disassemble the software used in this unit, whether in part or in whole. For corporate users, employees of the corporation itself as well as its business partners shall observe the contractual terms stipulated within this clause. If the stipulations of this clause and this contract cannot be observed, the user shall immediately discontinue using the software.

### Caution: Read this before operating your unit.

- To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 1 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. (Do not use/keep this unit in a car etc.)
  - 2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
  - 3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - 4 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do NOT place:
    - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
    - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
    - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
  - 5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - 6 Do not plug this unit into an AC wall outlet until all connections are complete.
  - 7 Do not operate this unit upside-down. They may overheat, possibly causing damage.
  - 8 Do not use force on switches, knobs, and/or cords.
  - 9 When disconnecting the AC adaptor from the wall outlet, grasp the AC adaptor; do not pull the cord.
  - 10 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
  - 11 Only the voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that specified.
  - 12 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
  - 13 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect the AC adaptor from the AC wall outlet.
  - 14 Be sure to read the "Troubleshooting" section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
  - 15 Before moving this unit, press  $\phi$  to set this unit to off, and disconnect the AC adaptor from the wall outlet.
  - 16 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.
  - 17 Install this unit near the wall outlet and where the AC adaptor can be reached easily.
  - 18 For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
  - 19 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

This unit features a magnetically shielded design, but there is still a chance that placing it too close to a TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

### Thank you for selecting this Yamaha product. Introduction

- ◆ **2 way power supply**  
You can choose one of two power supplies according to your usage circumstances: AC adaptor or batteries.
- ◆ **The Bluetooth wireless technology**  
By the Bluetooth technology, you can enjoy clear sound without wire connections.
- ◆ **Real stereo sound**  
The high quality amplifier, titanium diaphragm and Yamaha's unique SR-Bass technology achieve high quality sound.
- ◆ **PowerStorage™ circuit (High 20 W power)**  
Yamaha's original power technology enables an impressive 20 W output (Max. Instantaneous Power).
- **Supplied accessory**  
AC adaptor (DC 12 V, 1 A) ..... 1  
The shape of the adaptor may vary depending on the area where you purchased.  
China model ..... MU12-2120100-A2  
Europe model ..... MU12-2120100-C5  
Korea model ..... MU12-2120100-C4  
U.K. model ..... MU12-2120100-B2

### Controls and functions

- ① **Status indicator (LED)**  
Indicates the current status of this unit. For details, refer to "About the status indicator (LED)".
- ②  $\text{\textcircled{B}}$  **(Bluetooth/Mute button)**  
Sets this unit to pairing mode to use Bluetooth connection or mutes the sound. To cancel the mute, press  $\text{\textcircled{B}}$  again or  $\text{\textcircled{M}}$ .
- ③  $\phi$  **(Power button)**  
Turns this unit on. Press  $\phi$  again to turn this unit off. When this unit is on, the power indicator lights up.
- ④  $\text{\textcircled{V}}$  **(Volume buttons)**  
Adjust the volume level. Press  $\text{\textcircled{V}}$  to increase the volume level and press  $\text{\textcircled{V}}$  to decrease.

### Connections

Choose one of the two ways of the power supplies and the audio inputs according to your usage circumstances.

**Power supplies**

■ **When using AC Adaptor**

- 1 **Connect the supplied AC adaptor to DC IN 12V terminal at the back of this unit.**
- 2 **Plug the AC adaptor to the AC wall outlet.**

■ **When using batteries**

- 1 **Open the battery compartment cover on the bottom of this unit.**
- 2 **Insert 4 commercially available batteries (AA, LR6, UM-3) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.**
- 3 **Close the battery compartment cover.**

**Notes**

- When the status indicator (LED) does not light even though  $\phi$  is pressed, change all batteries.
- Do not use old batteries and new ones together.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully because some batteries may be different type even they have the same shape and color.
- When not planning to use this unit for long periods of time (for more than 1 month), remove the batteries from this unit.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.

### Audio inputs

■ **When using Bluetooth connection**

Pairing must be performed when using Bluetooth connections for the first time or if the pairing data has been deleted. "Pairing" refers to the operation of registering mobile telephones, etc., for Bluetooth communications (hereafter referred to as "other components"). Use the procedure described below to pair.

- 4-b [For components without input keys (Bluetooth adaptors, etc.)]  
**Set the other component to the pairing mode and then proceed to step 7.**  
For details, refer to the other component's operating instructions.
- 5 **Select "NX-B02 YAMAHA" from the list of the other component.**
- 6 **If you are asked to input a passkey, input the number "0000".**
- 7 **Check that pairing is completed.**  
The status indicator flashes quickly, indicating that the pairing process on this unit has been completed. Check that the pairing process on the other component has also been completed. If the status indicator does not flash quickly or if the pairing process on the other component fails, start over from step 3.

- Notes**
- Bluetooth communications with other components are not possible while this unit is in the pairing mode. If the pairing mode is set accidentally, press  $\text{\textcircled{B}}$  shortly to cancel the pairing mode.
  - This unit can be paired with up to eight other components. When pairing is conducted successfully with a ninth component and the pairing data is registered, the pairing data for the least recently used other component is cleared.
  - If the power supply to this unit is cut off during the pairing operation, the pairing data may be damaged. If so, perform the procedure described below at "Clearing the pairing data" and then perform pairing again.

### ■ When using analog input

Connect an audio output jack of your portable audio player and the PORTABLE IN jack of this unit using a commercially available 3.5 mm stereo mini plug cable.

**Note**  
Before connecting, make sure that this unit is turned off.

### Using this unit

- 1 **Press  $\phi$  to turn this unit on.**  
The status indicator (LED) lights up.
  - 2 **Start playback of your Bluetooth component or portable audio player.**
  - 3 **Adjust the volume level using  $\text{\textcircled{V}}$ / $\text{\textcircled{V}}$ .**
- Note**  
During playback, the Bluetooth connection takes priority over the analog connection.

### ■ About the status indicator (LED)

LED status	The current status of this unit
Lit in green	This unit is on and playbacks your portable audio player.
Lit in blue	This unit is on and playbacks your Bluetooth component.
Flashing	This unit is muted or in pairing mode.
Flashes once	The volume of this unit is the maximum or minimum.
Off	This unit is off, or power supply is not connected.

### Clearing the pairing data

- 1 **Make sure that this unit is turned off.**
- 2 **While pressing and holding  $\text{\textcircled{V}}$ ,  $\text{\textcircled{V}}$  and  $\text{\textcircled{B}}$ , press  $\phi$  to turn this unit on.**  
The status indicator (LED) flashes in blue.
- 3 **Press  $\text{\textcircled{B}}$ .**  
This unit clears the pairing data.  
When clearing is finished, the status indicator (LED) lights up in green.

### Troubleshooting

If the problem you are experiencing is not listed below, set this unit to off, disconnect the power, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

General

Problem	Cause	Remedy
No sound.	The connection between this unit and the other component is not correct.	Connect the cable properly.
	The volume is set to the minimum.	Increase the volume level.
	This unit is muted.	Cancel the mute.
	AC adaptor is not connected correctly.	Connect AC adaptor correctly.
	The batteries are weak.	Replace all batteries.
The volume level is unstable.	The limiter control has been activated due to excessive input.	Decrease the volume level.

### When using the Bluetooth connection

Problem	Cause	Remedy
Cannot make this unit paired with the other component.	The other component does not support A2DP.	Perform pairing operations with a component which supports A2DP.
	A Bluetooth adaptor, etc. that you want to pair with this unit has a password other than "0000".	Use a Bluetooth adaptor, etc. whose password is "0000".
	Wrong distance.	Reposition this unit within 10 m (33 ft) range from the other component.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Reposition this unit.
	The power of the connected component is off.	Turn on the connected component.
No sound is produced or the sound is interrupted during playback.	The other component is not connected to this unit by Bluetooth.	If Bluetooth communications have dropped, reconnect.
	Wrong distance.	Reposition this unit within 10 m (33 ft) range from the other component.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Reposition this unit.
	The other component's Bluetooth device function is not enabled.	Check that the Bluetooth function of the other component is set properly.
	This unit is not registered on the other component's Bluetooth device list.	Perform pairing operations again.
	The other component is not set to send Bluetooth audio signals to this unit.	Check that the Bluetooth function of the other component is set properly.
	The pairing setting of the other component is not set to this unit.	Set the pairing setting of the other component to this unit.
	The other component's volume is set to the minimum.	Increase the volume level.

### Specifications

Speaker type	1-box stereo, Twin SR-BASS	Power supply	AC adaptor ..... 100 to 240 V AC, 50/60 Hz
	Magnetic shielding type	AC adaptor	..... AA, LR6, UM-3 x 4
Driver	45 mm Ti-cone full-range driver x 2	Battery	..... AA, LR6, UM-3 x 4
Input (Analog)	3.5 mm Stereo mini jack	Battery life:	4 hours as alkaline
Input sensitivity/Impedance	..... 200 mV/20 k $\Omega$	(Output: 10 mW + 10 mW)	
Bluetooth	Ver. 2.0+EDR Support A2DP profile	Power consumption	..... 8 W
Dynamic power	..... 6 W x 2 (1 kHz, 6 $\Omega$ )	Operating environment	
Max. instantaneous power*	..... 10 W x 2 (1 kHz, 6 $\Omega$ , 10% THD)	Temperature	..... +5 to +35 $^{\circ}$ C
Maximum input signal		Dimensions (W x H x D)	..... 84 x 170 x 84 mm
Analogue input	..... 2.0 V	(3-5/16" x 6-1/16" x 3-5/16")	
Frequency response	..... 90 Hz to 20 kHz	Weight	..... 600 g (1 lbs. 5 oz.)

\*Refers to the power that can be output for 100 ms continuously.  
Please note that all specifications are subject to change without notice.

**Bluetooth®**  
• Bluetooth is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.  
• Bluetooth is a registered trademark of the Bluetooth SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

■ **Handling Bluetooth communications**

- The 2.4 GHz band used by Bluetooth compatible devices is a radio band shared by many types of equipment. While Bluetooth compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with Bluetooth function.

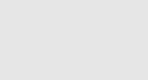
# YAMAHA

## SYSTEME D'ENCEINTES SANS FIL BLUETOOTH

### NX-B02 MODE D'EMPLOI

Français

## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p><b>ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIENIR LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE), AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</b></p>		

- Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

#### IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODELE :

No. de série :

Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

- Lire ces instructions.
- Conserver ces instructions.
- Tenir compte de tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
- Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
- Ne pas déconnecter le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
- Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.
- Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

#### Nous vous souhaitons un plaisir musical durable

Yamaha et le Groupe des Entreprises Electroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsque l'ouïe est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Electroniques Grand Public de l'Association des Industries Electroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.



INFORMATIONS CONCERNANT LA CONFORMITÉ		
(DÉCLARATION DE CONFORMITÉ)		
Tiers responsable <span> </span> :	Yamaha Electronics Corporation, États-Unis 6660 Orangethorpe Avenue Buena Park, CA 90620 714-522-9105 714-670-0108	Cet appareil est conforme à l'article 15 de la Réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: <p>1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences préjudiciables, et</p> <p>2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.</p> <p>Se reporter au mode d'emploi si des interférences semblent perturber la réception radio.</p>
Adresse <span> </span> :		
Téléphone <span> </span> :		
Télécopie <span> </span> :		
Type d'appareil <span> </span> :	SYSTEME D'ENCEINTES SANS FIL BLUETOOTH	
Nom de modèle <span> </span> :	NX-B02	

#### Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

- AVIS IMPORTANT: NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL.**

Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.
  - IMPORTANT:** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit **DOIVENT** être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.
  - REMARQUE:** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe "B", telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle.
- Cet équipement gène et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.
- Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devrait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en "ÉTEIGNANT" et en "RALLUMANT" le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :
- Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences. Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.
- Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.
- Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Electronics Corp., États-Unis, 6660 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620.
- Les déclarations précédentes NE concernent QU'É les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC établies pour un appareil non contrôlé et aux Directives FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences (RF), telles qu'énoncées dans les Articles OET165 et RSS-102 Supplément C de la Réglementation IC sur l'exposition aux radiofréquences (RF). Cet appareil présente de très faibles niveaux d'énergie RF jugés conformes sans évaluation de l'exposition permise maximale (MPE). Mais il est souhaitable de l'installer et de l'utiliser à une distance d'au moins 20 cm du corps (extrémités - mains, poignets, pieds et chevilles - non comprises).

#### AVIS

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de Classe B, telles que définies dans la Partie 15 de la Réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à protéger de façon raisonnable des interférences graves pouvant apparaître dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences graves sur les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil devrait causer des interférences graves sur la réception radio ou télévisée, ce qui peut être constaté en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur devra essayer d'éliminer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne ou la changer de place.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à un autre circuit électrique que celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un professionnel radio/télévision.

#### AVERTISSEMENT DE LA FCC

Tout changement ou toute modification non approuvé expressément par le tiers responsable peut aboutir à l'interdiction de faire fonctionner cet appareil.

Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

#### POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOURSÉ ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite de même que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.

#### ATTENTION: Prière de lire ceci avant d'utiliser l'appareil.

Pour tirer le meilleur parti de ce système acoustique, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le en lieu sûr pour toute référence future.

- Installez cet appareil dans un lieu bien ventilé, frais, sec, et propre - à l'écart des rayons directs du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière, de l'humidité et/ou du froid. (Ne pas utiliser/laisser cet appareil dans une voiture, etc.)
- Pour éviter tout bourdonnement, installez cet appareil à l'écart d'autres appareils électriques, de moteurs ou de transformateurs.
- Ne pas exposer cet appareil à des changements brusques d'une température froide à une température chaude, et ne pas installer cet appareil dans une pièce exposée à une forte humidité (par ex. une pièce avec humidificateur) pour éviter la condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, des dommages et/ou des blessures.
- Évitez d'installer cet appareil à un endroit où des objets étrangers ou de l'eau risqueraient de tomber ou de s'infiltrer. NE PAS poser sur cet appareil:
  - D'autres appareils qui pourraient endommager et/ou décolorer la surface.
  - Des objets brillants (bougies, etc.) qui pourraient causer un incendie, ou endommager l'appareil et/ou causer des blessures.
  - Des récipients contenant du liquide, qui risqueraient de tomber et de causer un choc électrique et/ou d'endommager l'appareil.
- Ne pas couvrir cet appareil avec un journal, une nappe, etc. qui pourrait empêcher la diffusion de la chaleur. Un développement de chaleur à l'intérieur de l'appareil peut causer un incendie, des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
- Ne raccorder cet appareil à une prise secteur que lorsque les raccords ont été effectués.
- Ne pas utiliser cet appareil en sens inverse. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- Ne pas exercer de force sur les commutateurs, boutons, et/ou cordons.
- Pour débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur, saisissez toujours l'adaptateur l'appareil et/ou causer des blessures.
- Ne nettoyez pas cet appareil avec des solvants chimiques; la finition pourrait être endommagée. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Utilisez seulement la tension spécifiée pour cet appareil. L'emploi de cet appareil sur un courant secteur d'une tension supérieure à la tension spécifiée peut entraîner un incendie, des dommages à l'appareil et/ou causer des blessures. Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant résulter de l'emploi de cet appareil sur une autre tension que la tension spécifiée.
- Ne pas essayer d'apporter des modifications ni de fixer cet appareil. Pour tout contrôle, contactez un service après-vente agréé Yamaha. Le coffret ne doit pas être ouvert sous aucun prétexte.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Avant de conclure à une défectuosité de l'appareil, reportez-vous à "Guide de dépannage" si un problème quelconque se présente.
- Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur ⏻ pour mettre l'appareil hors tension, et débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Utiliser l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.
- Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que l'adaptateur secteur soit facilement accessible.
- Pour protéger cet appareil lors d'un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débranchez le cordon de la prise secteur. L'appareil ne risquera pas d'être endommagé par une surtension électrique.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Même si cette unité dispose d'une conception à blindage magnétique, il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si elle est placée à côté d'un téléviseur. Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant. En pareil cas, celui-ci consomme une faible quantité d'électricité.

*Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit Yamaha.*

### Introduction

- 2 sources d'alimentation**

Vous avez le choix entre deux sources d'alimentation selon les circonstances: l'adaptateur secteur ou les piles.
- La technologie sans fil Bluetooth**

La technologie sans fil Bluetooth permet d'obtenir un son clair sans liaison filaire.
- Son stéréo authentique**

L'amplificateur de haute qualité, le diaphragme en titane et la technologie SR-Bass exceptionnelle de Yamaha permettent d'obtenir un son de grande qualité.
- Circuit PowerStorage™ (Puissance élevée de 20 W)**

La technologie originale de Yamaha garantit une puissance de sortie impressionnante de 20 W (Puissance instantanée maximale).
- Accessoire fourni**

Adaptateur secteur (CC 12 V, 1 A) ..... 1

La forme de l'adaptateur est différente selon la région de commercialisation.

Modèle pour la Chine ..... MU12-2120100-A2

Modèle pour l'Europe ..... MU12-2120100-C5

Modèle pour la Corée ..... MU12-2120100-C4

Modèle pour le Royaume-Uni ..... MU12-2120100-B2

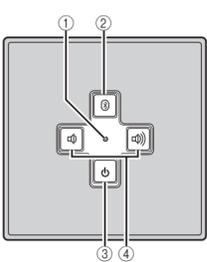
#### SR-Bass

"Swing Radiator Bass™" est une marque de commerce appartenant à YAMAHA CORPORATION.

#### PowerStorage™

"PowerStorage™" est une marque de commerce appartenant à YAMAHA CORPORATION.

### Commandes et fonctions



#### ① Témoin d'alimentation (DEL)

Indique l'état actuel de cet appareil. Pour de plus amples informations, reportez-vous à "À propos du témoin d'état (DEL)".

#### ② Ⓞ (Bouton Bluetooth/Silencieux)

Met cet appareil en mode de couplage pour la connexion Bluetooth ou coupe le son. Pour rétablir le son, appuyez une nouvelle fois sur Ⓞ ou 🔊. Le témoin d'état clignote quand le son est coupé.

#### ③ Ⓟ (Bouton d'alimentation)

Met cet appareil sous tension. Appuyez une nouvelle fois sur Ⓟ pour mettre cet appareil hors tension. Lorsque l'appareil est sous tension, le témoin d'alimentation s'éclaire.

#### ④ 🔊/🔊 (Boutons de volume)

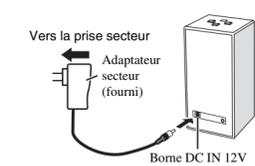
Sert à régler le niveau du volume. Appuyez sur 🔊 pour augmenter le niveau du volume et appuyez sur 🔊 pour le réduire.

### Raccordements

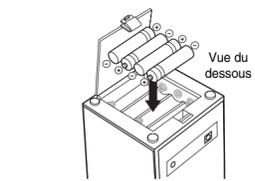
Choisissez une des deux sources d'alimentation et les entrées audio en fonction de la situation.

#### Sources d'alimentation

#### 1 Alimentation par l'adaptateur secteur



#### 2 Alimentation par des piles

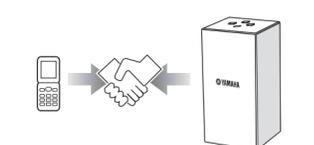


#### Remarques

- Si le témoin d'état (DEL) ne s'éclaire pas même lorsque vous appuyez sur Ⓟ, changez les piles.
- N'utilisez pas en même temps des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de différents types (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement l'emballage car certaines piles peuvent être de type différent même si elles ont la même forme et couleur.
- Lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (plus d'un mois) retirez les piles de cet appareil.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères; respectez la réglementation locale pour la mise au rebut des piles.

#### Entrées audio

#### 1 Lorsqu'une connexion Bluetooth est utilisée



Le couplage est nécessaire la première fois que l'on doit utiliser une connexion Bluetooth, ou bien lorsque les données du couplage ont été effacées. "Le couplage" désigne l'enregistrement de téléphones mobiles, etc. (appelés ici "autres composants") pour les communications Bluetooth. Effectuez le couplage de la façon suivante.

📶

Pour des raisons de sécurité, le couplage doit être effectué en l'espace de 8 minutes. Il est conseillé de lire et de bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

#### 1 Mettez le composant qui doit être couplé sous tension.

#### 2 Appuyez sur Ⓞ pour mettre l'appareil sous tension.

#### 3 Appuyez plus de 4 secondes sur Ⓞ.

Cet appareil se met en mode de couplage (le témoin d'état clignote en bleu).

#### 4-a (Pour les composants comportant des touches de saisie (téléphones portables, ordinateurs, etc.]) Déterminez les composants Bluetooth au moyen de l'autre appareil.

Pour un complément d'informations, reportez-vous reportez-vous au mode d'emploi de l'autre composant.

#### 2 Lorsque l'entrée analogique est utilisée



### Utilisation de cet appareil

#### 1 Appuyez sur Ⓞ pour mettre l'appareil sous tension.

Le témoin d'état (DEL) s'allume.

#### 2 Activez la lecture sur votre composant Bluetooth ou sur votre lecteur audio portable.

#### 3 Réglez le niveau du volume avec 🔊/🔊.

#### Remarque

Pendant la lecture, la connexion Bluetooth prime sur la connexion analogique.

#### ■ À propos du témoin d'état (DEL)

État de la DEL	État actuel de cet appareil
Éclairé en vert	Cet appareil est allumé et restitue le son de votre lecteur audio portable.
Éclairé en bleu	Cet appareil est allumé et restitue le son de votre composant Bluetooth.
Clignote	Le son de cet appareil est coupé ou cet appareil est en mode de couplage.
Clignote une fois	Le volume de cet appareil est au niveau maximal ou minimal.
Éteint	Cet appareil est hors tension ou la source d'alimentation n'est pas raccordée.

### Effacement des données de couplage

#### 1 Assurez-vous que cet appareil est hors tension.

#### 2 Tout en appuyant sur 🔊, 🔊 et Ⓞ, et les maintenant enfoncées, appuyez sur Ⓞ pour mettre cet appareil sous tension.

Le témoin d'état (DEL) clignote en bleu.

#### 3 Appuyez sur Ⓞ.

Les données de couplage sont effacées.

Lorsque les données sont effacées, le témoin d'état (DEL) s'allume en vert.

#### Guide de dépannage

Si le problème perçu ne figure pas dans la liste suivante, mettez cet appareil hors tension, débranchez la source d'alimentation et contactez le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives
Absence de son.	La connexion entre cet appareil et l'autre composant n'est pas bonne.	Raccordez correctement le câble.
	Le volume a été réduit au niveau minimal.	Augmentez le niveau du volume.
	Le son est coupé.	Annulez le silencieux.
	L'adaptateur secteur n'est pas raccordé correctement.	Raccordez l'adaptateur secteur correctement.
Les piles sont usagées.	Remplacez les piles.	
Le niveau du volume est instable.	L'entrée d'un signal excessif a activé la commande d'écrêtage.	Réduisez le niveau du volume.

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives
Impossible de coupler cet appareil avec l'autre composant.	L'autre appareil raccordé ne prend pas en charge le A2DP.	Effectuez le couplage avec un appareil prenant en charge le A2DP.
	Un adaptateur Bluetooth, etc. que vous voulez coupler à cet appareil a un mot de passe autre que "0000".	Utilisez un adaptateur Bluetooth, etc. dont le mot de passe est "0000".
Mauvaise distance.		Installez cet appareil à moins de 10 m de l'autre composant.
	Un appareil à proximité (micro-onde, réseau LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquence de 2,4 GHz.	Repositionnez cet appareil.
Le composant raccordé n'est pas sous tension.		Mettez l'appareil raccordé sous tension.

Absence de son ou son interrompu pendant la lecture.	L'autre composant n'est pas raccordé à cet appareil par une connexion Bluetooth.	Si la communication Bluetooth a été interrompue, reconnectez-vous.
	Mauvaise distance.	Installez cet appareil à moins de 10 m de l'autre composant.

Un appareil à proximité (micro-onde, réseau LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquence de 2,4 GHz.		Repositionnez cet appareil.
	La fonction Bluetooth de l'autre composant n'est pas activée.	Assurez-vous que la fonction Bluetooth de l'autre composant est réglée correctement.
Cet appareil n'est pas enregistré dans la liste des périphériques Bluetooth de l'autre composant.		Effectuez de nouveau le couplage.
L'autre composant n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio Bluetooth à cet appareil.		Assurez-vous que la fonction Bluetooth de l'autre composant est réglée correctement.
Le réglage de couplage de l'autre composant n'est pas celui de cet appareil.		Effectuez le réglage de couplage approprié pour cet appareil sur l'autre composant.
Le volume de l'autre composant a été réduit au niveau minimal.		Augmentez le niveau du volume.

### Caractéristiques techniques

Type d'enceinte .....	Stéréo 1 coffret, Twin SR-Bass	Alimentation	Adaptateur secteur .....	100 à 240 V CA, 50/60 Hz
Moteur ...	Moteur pleine gamme pour cône en titane de 45 mm x 2	Pile .....	AA, LR6, UM-3 x 4	Autonomie des piles: 4 heures pour des piles alcalines (Sortie: 10 mW + 10 mW)
Entrée (Analogique) .....	Minijack stéréo de 3,5 mm	Consommation électrique .....	8 W	Conditions ambiantes
Sensibilité à l'entrée/Impédance .....	200 mV/20 kΩ	Température .....	+5 à +35 °C	
Profil Bluetooth .....	Ver. 2.0+EDR Supporte A2DP	Poids (L x H x P) .....	84 x 170 x 84 mm	
Puissance dynamique .....	6 W x 2 (1 kHz, 6 Ω)	Poids .....	600 g	
Puissance instantanée maximale* .....	10 W x 2 (1 kHz, 6 Ω, 10% DHT)	* Puissance pouvant être fournie en continu durant 100 ms.		Toutes les spécifications sont susceptibles d'être changées sans avis préalable.
Signal d'entrée maximal				
Entrée analogique .....	2,0 V			
Réponse en fréquence .....	90 Hz à 20 kHz			

\* Puissance maximale continue (MCR) en fonction de la température ambiante.

- Bluetooth®
- Bluetooth est une technologie permettant la communication entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ par la bande de fréquence de 2,4 GHz qui peut être utilisée sans licence.
- Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG utilisée sous licence par Yamaha.

#### ■ Communications Bluetooth

La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques Bluetooth est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques Bluetooth emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance des communications peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas les communications interrompues.

La vitesse de transfert du signal et la distance de la communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.

Yamaha ne garantit pas tous les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction Bluetooth.